

Notice d'utilisation

**FM-FA30**

---

# Notice d'utilisation

Version\_20/05/08

## SYSTEME DE FILTRATION D'AIR JEAN l'ébéniste



**Distribuée par**  
**Sté. Holzprofi France sarl**  
Agence générale pour  
La France  
Machines et accessoires pour le bois  
F-67590 Schweighouse sur Moder  
[www.holzprofi.fr](http://www.holzprofi.fr)

# **AVERTISSEMENT**

Certaines particules de poussière résultant des opérations de sablage, sciage, ponçage, forage ou de toute autre activité de construction contiennent des produits chimiques connus, , comme étant à l'origine de cancers, de déformations congénitales ou pouvant entraîner d'autres problèmes de reproduction. Ces produits chimiques peuvent par exemple être les suivants :

- Les peintures à base de plomb.
- Les silices cristallisées issues des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- L'arsénique et le chrome provenant du bois traité chimiquement.

Les dangers auxquels vous vous exposez varient en fonction de la fréquence à laquelle vous utilisez ces produits. Pour réduire les risques, nous vous conseillons de travailler dans un endroit bien aéré, avec les équipements de sécurité adéquats, comme des masques contre les poussières conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

# Table des matières

INTRODUCTION .....	
PREFACE.....	
Contact.....	
SECTION 1 : SECURITE .....	5
Consignes de sécurité pour l'utilisation de la machine .....	6
Consignes de sécurité pour l'utilisation de la machine .....	
Consignes de sécurité supplémentaires pour les filtres à air suspendus.....	8
SECTION 2 : EXIGENCES EN MATIERE DE CIRCUIT .....	10
Fonctionnement à 230V.....	10
SECTION 3 : INSTALLATION.....	12
Installation et sécurité .....	12
Éléments indispensables pour l'installation .....	12
Déballage.....	13
Inventaire des pièces.....	13
Tableau d'identification du matériel.....	14
Préparation .....	15
Collecteur de poussière.....	18
Préparer le montage .....	18
Commencer le montage.....	19
Installation sur une table .....	20
Installation suspendue .....	21
Pour encastrer l'unité.....	22
SECTION 4 : FONCTIONNEMENT .....	24
Sécurité.....	24
Vue d'ensemble.....	24
Panneau de commande.....	25
Commande à distance.....	25
Accessoires .....	26
SECTION 6 : MAINTENANCE.....	27
Filtres .....	27
Schéma électrique du FM-FA30.....	28

# INTRODUCTION

## Préambule

Nous sommes ravis de vous compter parmi notre clientèle utilisatrice de machines de transformation de bois haut de gamme !

**La lecture et la bonne compréhension du présent manuel d'utilisation, par les conducteurs et les responsables de la maintenance de la machine, est indispensable avant la première mise en service.**

D'éventuels dommages provoqués par le non respect des consignes de sécurité fournies dans le présent manuel sont exclus de la garantie.

L'utilisateur de la machine est tenu de par la loi à respecter les réglementations en vigueur en matière de prévention des accidents du travail dans le pays d'utilisation de la machine.

## FICHE TECHNIQUE DE LA MACHINE

### FILTRE A AIR SUSPENDU AVEC COMMANDE A DISTANCE - MODELE FM-FA30

#### Dimensions :

Dimensions de l'unité (L x P x H)	65 cm x 49 cm x 38 cm
Poids produit livré	29 kg
Poids produit installé	25 kg

#### Capacités :

Vitesse de l'air (lente)	556 PCM
Vitesse de l'air (moyenne)	702 PCM
Vitesse de l'air (rapide)	1044 PCM
Filtre primaire	5 Microns
Filtre secondaire	1 Micron

#### Moteur principal :

Moteur	1/5 HP, 230V, 50 Hz, 1200 RPM, monophasé
Intensité du moteur Vit. rapide = 3 A, moyenne = 2 1/2 A, lente = 2 A	
Vitesse lente du moteur	750 PCM
Vitesse moyenne du moteur	960 PCM
Vitesse rapide du moteur	1200 PCM
Niveau sonore vitesse lente	62 dB
Niveau sonore vitesse moyenne	67 dB
Niveau sonore vitesse rapide	69 dB

# SECTION 1 : SECURITE

---

## AVERTISSEMENT

**Pour votre sécurité, merci de lire attentivement ce manuel d'instruction avant d'utiliser votre machine**

L'objectif de ces symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Ce manuel utilise une série de symboles et de signaux spécifiques afin de vous faire part du niveau d'importance des messages de sécurité. La progression des symboles est expliquée ci-après. Attention : les messages de sécurité ne suppriment pas les dangers et ne sont en aucun cas des mesures de prévention des accidents.

**DANGER** Indique la présence d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures légères à moyennes. Ce symbole peut servir à vous prévenir en cas d'utilisation non conforme.

**AVERTISSEMENT** Indique la présence d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures sérieuses voire causer la mort.

**ATTENTION** Indique la présence d'un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, peut provoquer des blessures sérieuses voire causer la mort.

**AVIS** Ce symbole est utilisé pour prévenir l'utilisateur de l'existence d'informations utiles sur le fonctionnement correct de la machine.

# AVERTISSEMENT

## Consignes de sécurité pour l'utilisation de la machine

**1. LIRE L'INTEGRALITE DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE EQUIPEMENT.**

La machine peut présenter des risques de blessures importants pour des utilisateurs non avertis.

**2. NE JAMAIS UTILISER LA MACHINE SANS « LUNETTES DE SECURITE <sup>1</sup>» .**

Les lunettes de tous les jours n'ont un impact que sur les lentilles résistantes, et ne sont pas des lunettes de sécurité.

**3. NE JAMAIS UTILISER LA MACHINE SANS « MASQUE DE PROTECTION ANSI » LORSQUE CETTE DERNIERE EMET DE LA POUSSIERE.**

La poussière de bois est cancérigène et peut donc provoquer des cancers ainsi que des maladies respiratoires très graves.

**4. NE JAMAIS UTILISER LA MACHINE SANS PROTECTEUR D'OREILLE.** Les nuisances sonores des machines peuvent engendrer des dégâts importants et irréversibles au niveau de l'ouïe.

**5. NE PAS OUBLIER DE PORTER DES VETEMENTS ADEQUATS.** EVITEZ de porter des vêtements amples, des gants, des cravates, des bagues, ou des bijoux qui pourraient gêner le fonctionnement de la machine. N'oubliez pas de couvrir votre tête d'attacher les cheveux longs, et de porter des chaussures de protection.

**6. NE JAMAIS UTILISER LA MACHINE LORSQUE VOUS ETES FATIGUE OU SOUS L'EMPRISE DE DROGUE OU D'ALCOOL.** Vous devez être conscient de tous vos faits et gestes lorsque vous utilisez la machine.

**7. L'UTILISATION DE LA MACHINE EST RESERVEE AU PERSONNEL QUALIFIE.** Vérifiez que les consignes d'utilisation sont claires et bien comprises.

**8. INTERDIRE L'ACCES AUX VISITEURS ET ENFANTS.** Les enfants et les visiteurs doivent rester à une certaine distance de la zone de travail.

**9. UTILISER LES SYSTEMES DE PROTECTION ET DE SECURITE ENFANT.** Utilisez des cadenas, des interrupteurs généraux et retirez les clés.

**10. NE JAMAIS QUITTER LA MACHINE EN FONCTIONNEMENT.** Coupez l'alimentation électrique et attendez que toutes les pièces soient entièrement désactivées avant de vous éloigner de la machine.

**11. NE PAS UTILISER LA MACHINE DANS DES ENDROITS DANGEREUX.** NE PAS UTILISER la machine dans des zones humides, mouillées ou dans lesquelles des fumées toxiques ou des risques d'inflammation peuvent exister.

**12. L'ESPACE DE TRAVAIL DOIT ETRE PROPRE ET BIEN ECLAIRE.** Les encombrements et les zones d'ombre peuvent provoquer des accidents.

**13. UTILISER DES RALLONGES ELECTRIQUES CONFORMES A L'INTENSITE DE LA MACHINE.** L'utilisation de rallonges inadéquates peut provoquer des surchauffes et des pertes de courant. Remplacez les rallonges si elles sont abîmées. N'UTILISEZ PAS de rallonges prévues pour des installations de 220V.

**14. NE JAMAIS OUBLIER DE COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER LES OPERATIONS DE MAINTENANCE SUR VOTRE MACHINE.** Assurez-vous que le courant est éteint avant de vous reconnecter.

**15. UTILISER LA MACHINE AVEC PRECAUTION.** Evitez d'utiliser la machine près d'objets tranchants, maintenez au propre la zone de travail afin d'obtenir les conditions les plus sécuritaires. Suivez les instructions pour les opérations de lubrification et pour changer les pièces usagées.

**16. VERIFIER QUE LES SYSTEMES DE PROTECTION SONT BIEN EN PLACE ET FONCTIONNENT CORRECTEMENT AVANT D'UTILISER LA MACHINE.**

**17. RETIRER LES CLAVETTES DE CALAGE ET LES CLES.** Prenez l'habitude de vérifier si des clés ou clavettes de calage se trouvent sur la machine avant de la **mettre en service**.

**18. VERIFIER QUE LA MACHINE NE COMPORTE AUCUNE PIECE DEFECTUEUSE AVANT DE L'UTILISER.** Vérifiez les systèmes de raccordement, d'alignement, si des pièces sont cassées, que toutes les installations sont conformes, que les boulons sont bien serrés et toutes les autres situations qui pourraient empêcher le fonctionnement normal de la machine. Réparez ou changez les pièces défectueuses.

**19. UTILISER LES ACCESSOIRES CONSEILLES.**

Reportez-vous au manuel d'instruction pour en savoir plus sur le matériel à utiliser. L'utilisation de pièces inadéquates peut causer des risques de blessures.

**20. NE PAS FORCER LA MACHINE.** Utilisez la machine à la vitesse à laquelle l'équipement ou ses accessoires fonctionnent sans encombre.

**21. SECURISER LES PIECES EN COURS DE FABRICATION.** Utilisez des systèmes de fixation ou des vis pour maintenir les pièces en cours de fabrication, si nécessaire. Travailler avec des pièces bien attachées permet de protéger vos mains et de les libérer pour faire fonctionner la machine.

**22. NE PAS SURENTRAÎNER.** Vérifiez et conservez les bonnes conditions de fonctionnement ainsi que tous les équilibres adéquats.

**23. CERTAINES MACHINES PEUVENT EJECTER DES PIECES EN COURS DE FABRICATION EN DIRECTION DE L'OPERATEUR.** Informez-vous et évitez les situations dans lesquelles les pièces en cours de fabrication peuvent être éjectées de la machine.

**24. NE JAMAIS OUBLIER DE BIEN CALER LES PARTIES MOBILES AVANT D'UTILISER LA MACHINE.**

# AVERTISSEMENT

## Consignes de sécurité supplémentaires pour les filtres à air suspendus

- 1. CAPACITES DU FILTRE.** EVITEZ de faire fonctionner votre filtre à air dans un environnement rempli de fumées provenant de l'utilisation de peinture, de carburants, de pesticides, de produits chimiques, de chaleur, et évitez également toutes les zones contenant des particules de silice, du métal, de l'amiante ou des bactéries dangereuses. Ce filtre à air a été uniquement conçu pour retirer les particules de bois très fines de l'air. Ce n'est pas un collecteur de poussières.
- 2. ENVIRONNEMENT SEC.** N'utilisez votre machine que dans des environnements secs.
- 3. SECURITE.** Eteignez le filtre à air, attendez que le ventilateur et le moteur soient complètement arrêtés et débranchez l'alimentation électrique avant de quitter la zone de travail, d'effectuer des opérations de maintenance ou de réparer votre machine.
- 4. MAINTENANCE/ENTRETIEN.** Entretenez les filtres. Ne remplacez jamais les filtres ou n'intervenez jamais sur la machine pendant qu'elle fonctionne.
- 5. FONCTIONNEMENT SECURITAIRE.** Gardez vos mains et vos outils à une certaine distance de la sortie du ventilateur pendant que ce dernier fonctionne.
- 6. REDUIRE AU MINIMUM L'EXPOSITION A LA POUSSIERE.** Utilisez un masque doté d'un système de récupération de la poussière lorsque vous travaillez sur du bois, et vérifiez le niveau de propreté des filtres de votre filtre à air afin d'obtenir des performances optimales et de réduire au minimum l'exposition à la poussière.
- 7. DIFFICULTES DE FONCTIONNEMENT.** Si vous avez du mal à faire fonctionner votre machine ou n'arrivez pas à obtenir les résultats escomptés, arrêtez d'utiliser votre équipement ! Puis, contactez notre service clients ou un spécialiste afin d'avoir plus d'informations sur le fonctionnement de votre filtre à air.
- 8. TOXICITE DU BOIS.** Informez-vous sur les dangers des types de bois spécifiques que vous utilisez car certaines poussières peuvent être toxiques, vous rendre malade, causer des cancers et engendrer des problèmes respiratoires à long terme.
- 9. PLOMB ET AMIANTE.** Cette machine ne vous protégera pas de la poussière de plomb ou des fibres d'amiante. Vous devez disposer d'équipements spécifiques en raison des risques importants que ces matériaux représentent pour votre santé. N'essayez jamais de récupérer ces matériaux avec votre machine.

### AVERTISSEMENT

**A l'instar des autres machines, la fonction du filtre à air, modèle FM-FA30 présente des risques. Les accidents sont souvent provoqués par un manque d'information ou d'attention. Utilisez cette machine avec précaution et attention, afin de réduire au minimum les risques de blessures pour l'opérateur. Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité, vous risquez de vous blesser.**

### **ATTENTION**

**Aucune liste des consignes de sécurité ne peut être considérée comme exhaustive. Tous les environnements de travail sont différents. Portez toujours une attention spécifique aux précautions à prendre en fonction de votre lieu de travail. Utilisez cette machine et les autres équipements avec précaution et conformément aux consignes données. Tout manquement à ces principes pourra engendrer des risques de blessures, endommager votre machine ou diminuer le niveau des performances finales.**

# SECTION 2 : EXIGENCES EN MATIERE DE CIRCUIT

## Fonctionnement à 230V

### AVERTISSEMENT

Le raccordement de la machine à la source d'alimentation sans avoir effectué les processus de réglage peut engendrer des risques de blessures importants. **NE BRANCHEZ PAS** la machine avant qu'on vous demande de le faire !

#### Intensité

Le moteur 1/5 HP du modèle FM-FA30 supportera l'intensité maximale suivante :

Charge du moteur ..... 3 A

#### Exigences en matière de disjoncteur

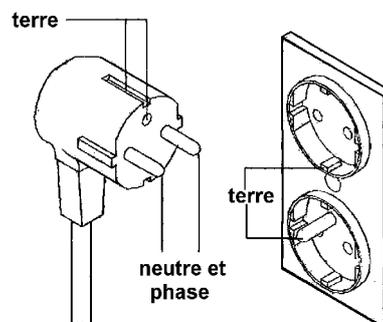
Assurez-vous que le circuit d'alimentation, le disjoncteur et/ou les fusibles peuvent supporter une charge supplémentaire de 3 ampères car d'autres machines pourront éventuellement utiliser le même circuit. Si l'intensité totale de toutes les machines et du filtre à air dépasse le niveau du disjoncteur ou des fusibles, utilisez un circuit différent qui sera en mesure de supporter cette charge.

NE MODIFIEZ PAS un circuit à faible intensité existant, en remplaçant le disjoncteur actuel par une unité plus puissante. Le disjoncteur et le circuit doivent uniquement être changés par un électricien qualifié.

Disjoncteur du circuit ..... 10 A

#### Type de prise

Le modèle FM-FA30 est livré avec une prise standard, similaire au **schéma 1**.



**Schéma 1.** Prise habituelle avec réceptacle.

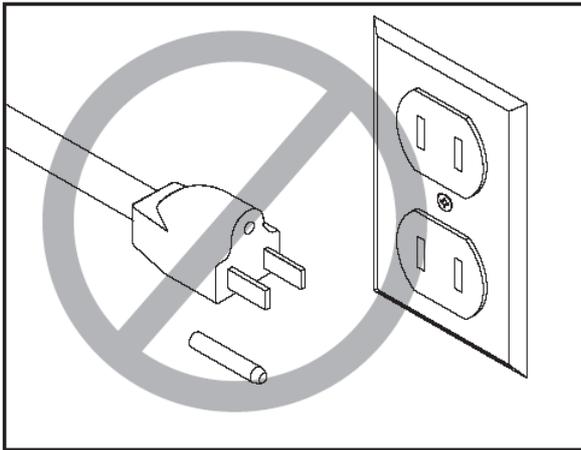
## Mise à la terre

En cas de coupure de courant, l'utilisation d'une prise de terre réduit le risque de choc électrique car elle fournit un système de résistances qui permet de disperser le courant électrique. Cette installation est fournie avec un câble d'alimentation spécifique doté d'une prise et d'une broche. Vous devez installer correctement cet équipement et le mettre à terre conformément aux lois et réglementations en vigueur.



**Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie si la machine n'est pas correctement mise à terre ou si vous ne respectez pas les codes légaux et régionaux en matière de configuration électrique. Contactez un électricien pour vérifier la conformité de votre installation !**

**Cette machine doit être équipée de contacts spécifiques au niveau de la prise afin de s'assurer que la mise à terre est conforme. NE RETIREZ JAMAIS ces contacts pour que votre prise convienne aux installations à deux broches. Si votre prise ne peut pas fonctionner avec l'installation existante, contactez un électricien qualifié afin qu'il effectue les adaptations nécessaires.**



## Rallonges

Nous vous conseillons de ne pas utiliser de rallonge avec ce type d'équipement car cela pourrait générer de la chaleur supplémentaire et causer des dégâts ou provoquer un incendie. Merci de suivre les démarches décrites ci-après.

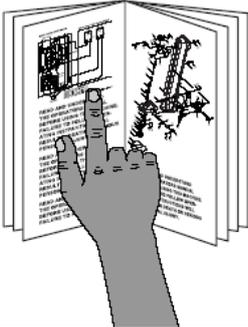
- Utiliser une rallonge prévue pour les utilisations standards (niveau S)
- Utiliser une rallonge de 30 mètres max.
- Utiliser une rallonge dotée d'une borne de mise à terre.
- Utiliser uniquement des rallonges en bon état.

## SECTION 3 : INSTALLATION

---

### Installation et sécurité

---

	<p><b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>Cette machine présente des risques de blessures importants pour les utilisateurs non avertis. Merci de lire attentivement l'intégralité de ce manuel afin de mieux comprendre les systèmes de commande et le fonctionnement des opérations avant d'utiliser votre machine !</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>Ne pas oublier de porter vos lunettes de protection pendant les procédures d'installation !</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>Le modèle FM-FA30 est relativement lourd (produit livré : 29 kg). <b>EVITER DE VOUS SURMENER</b> lors du déballage ou du déplacement de la machine. Demander de l'aide autour de vous !</p>

### Éléments indispensables pour l'installation

---

Les éléments suivants pourront être nécessaires pour installer votre machine. Tout dépend de l'endroit dans lequel vous souhaitez installer votre filtre à air. Les systèmes suivants ne sont pas livrés avec la machine :

**Description Quantité**

- Tournevis électrique ..... 1
  - Lunettes de protection (pour chaque personne) ..... 1
  - Chaîne, câble, ou cerclage en feuillard d'acier ..... 4
  - Foreuse..... 1
  - Perceuse ..... 1
  - Clé 10mm ..... 1
  - Clé 12mm ..... 1
  - Tirefonds ..... 4
  - Ecrous ..... 4
  - Boulons ..... 4
  - Rondelles plates ..... 4
-

# Déballage

Le modèle FM-FA30 a été préparé et emballé avec précaution avant de quitter notre entrepôt. Si, toutefois, vous identifiez des dégâts après avoir reçu la livraison, merci de contacter immédiatement le service client.

Nous vous recommandons de conserver les conteneurs et les matériaux d'emballage en cas d'inspection par le transporteur ou ses agents.

*Dans le cas contraire, l'élaboration d'une réclamation pourrait être plus compliquée.*

Si vous êtes entièrement satisfait de votre matériel reçu, vous pouvez vérifier l'ensemble des pièces livrées.

## Inventaire des pièces

Une fois que vous avez enlevé toutes les pièces des deux boîtes, vous devriez avoir en votre possession les éléments suivants :

### Composants (schéma 2) Quantité

- A. Filtre à air suspendu, modèle FM-FA30 ..... 1
- B. Filtre primaire (5 microns, plissé) ..... 1
- C. Filtre secondaire (1 micron, sac) ..... 1

### Commande à distance et équipement pour l'installation (Schéma 3)

- D. Télécommande manuelle ..... 1
- E. Piles AAA ..... 2
- F. Consoles ..... 4
- G. Boulons hex M6-1.0 x 8 ..... 8
- H. Rondelles plates 6mm ..... 8
- I. Boulons à œil M6-1.0 x 20 ..... 4
- J. Pieds en caoutchouc ..... 4

Si certaines pièces, non prioritaires, manquent à votre livraison (ex. écrou ou rondelle), nous nous ferons un plaisir de les remplacer. Ou, pour gagner du temps, n'hésitez pas à contacter votre revendeur de matériel afin d'obtenir les pièces manquantes.

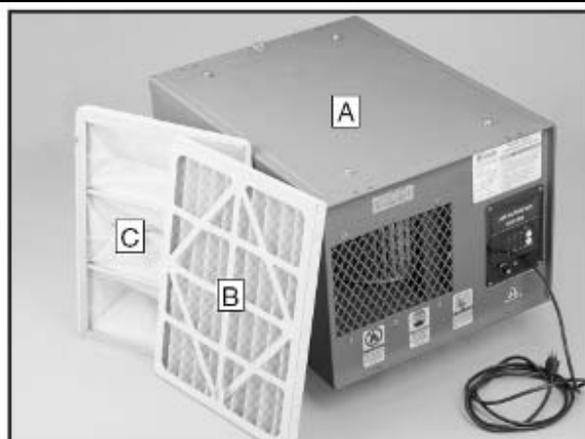


Schéma 2. Filtre à air suspendu FM-FA30 avec filtres

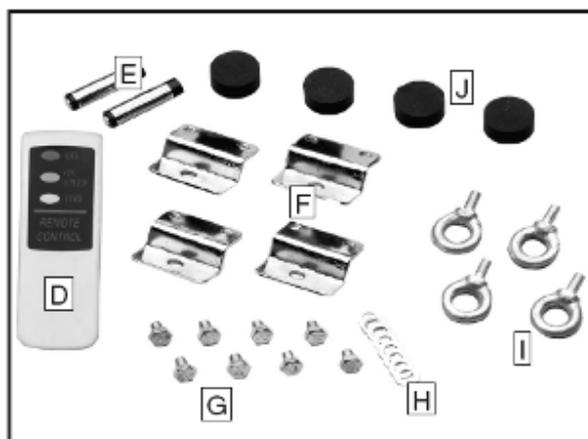


Schéma 3. Télécommande et équipement pour l'installation

# Tableau d'identification du matériel

USE THIS CHART TO MATCH UP HARDWARE DURING THE ASSEMBLY PROCESS!	MERCI D'UTILISER CE TABLEAU POUR VERIFIER LE MATERIEL PENDANT LA PHASE D'ASSEMBLAGE !
MESURE BOLT DIAMETER BY PLACING INSIDE CIRCLE	MESURER LE DIAMETRE DES BOULONS EN LES PLACANT DANS LE CERCLES INTERIEURS
WASHER DIAMETER	DIAMETRE DES RONDELLES
Thumb Screw	Vis à serrage à main
Phillips Head Screw	Tournevis électrique
Flat Head Screw	Vis à tête plate
Lock Nut	Contre-écrou
Wing Nut	Ecrou à oreilles
Tap Screw	Vis auto-taraudeuse
Cap screw	Vis à tête creuse
Carriage Bolt	Boulon de carrosserie
Flange Bolt	Boulon à bride
Button Head Screw	Vis à tête ronde
External Retaining Ring	Bague de retenue externe
Internal Retaining Ring	Bague de retenue interne
E-Clip	E-clip
Setscrew	Vis de pression
Hex Head Bolt	Boulon à tête Hex.
Key	Clé
Flat Washer	Rondelle plate
Lock Washer	Rondelle-frein
Hex Nut	Ecrou hex.
LINES ARE 1MM APART	LIGNES SEPARÉES D'1MM
LINES ARE 1/16" INCH APART	LIGNES SEPARÉES D'1,58 MM
WASHERS ARE MEASURED BY THE INSIDE DIAMETER	LES RONDELLES SONT MESURÉES PAR LE BIAIS DE LEURS DIAMÈTRES INTERNES

# Préparation

---

## Mobilité de la machine

Le modèle FM-FA30 est équipé d'un ventilateur déjà équilibré et il utilise des composants numériques qui sont très sensibles aux secousses.

Déplacez l'unité avec précaution, évitez de la faire tomber ou de la bouger sans faire attention.

## Lieu de fonctionnement

L'utilisation du filtre à air dans un endroit inadéquat peut provoquer un risque d'explosion ou générer des problèmes respiratoires (sur vous et d'autres personnes).

Merci de lire attentivement les consignes de sécurité présentées à la **page 6** afin de vous assurer que les caractéristiques du filtre à air sont adaptées à votre environnement.

Placez l'unité du filtre à air de manière à ce que la portée des signaux ne soit pas gênée et qu'elle puisse être utilisée à une distance maximale de 23 mètres du tableau de commande.

Bien souvent, l'endroit idéal pour votre unité de filtre à air s'avère être un emplacement vertical situé au centre de votre pièce. Évitez dans tous les cas les coins.

## Distances à respecter pour le fonctionnement

Évaluez vos besoins actuels et futurs en termes de performances et de système de récupération de la poussière. Assurez-vous que les orifices d'aspiration et d'évacuation soient situés à une distance d'au moins 30 cm des engorgements afin de ne pas restreindre les flux d'air. L'unité du filtre à air doit se trouver à au moins 8 centimètres des sources d'aération extérieures, comme par exemple des fenêtres, des ventilateurs et des portes. Si le filtre est trop près d'une source d'air extérieure, il filtrera l'air extérieur plutôt que l'air intérieur (du magasin).

## Sorties

Vérifiez que les circuits électriques supportent l'intensité de la nouvelle unité de filtre à air.

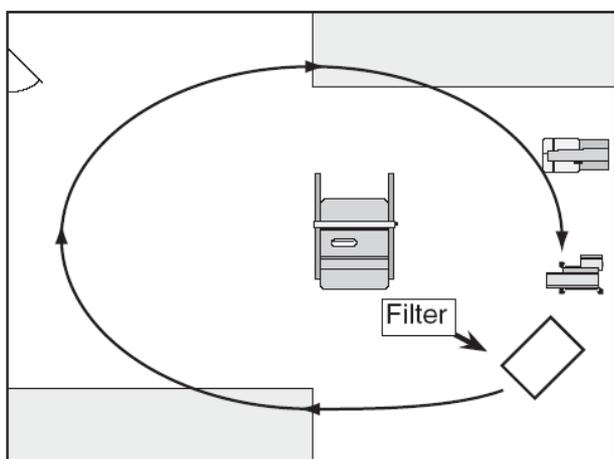
Reportez-vous à la **page 7** pour avoir plus d'informations. Les sorties électriques doivent être situées près de l'unité pour éviter que le fonctionnement des câbles et des rallonges ne soit perturbé par un trafic trop important.

# Planification du site

La planification de votre site est une étape très importante afin d'optimiser l'efficacité de votre filtre à air suspendu. La circulation de l'air doit y être optimale et vous devez avoir pris en considération tous les obstacles éventuels.

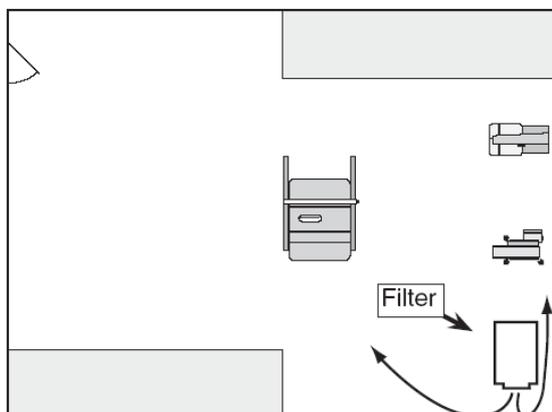
On entend par « circulation d'air » le déplacement circulaire avant et après le filtre à air. L'air qui sort du filtre est aspiré à une vitesse supérieure qu'au niveau de l'entrée. Par conséquent, les systèmes de ventilation internes aux bâtiments peuvent avoir un impact sur la circulation de l'air.

Les schémas de circulation de l'air seront différents en fonction de la méthode utilisée et de votre propre configuration (du magasin). Le **schéma 4** vous présente un exemple performant de circulation d'air.



**Schéma 4.** Circulation d'air performante L'emplacement du filtre à air permet de favoriser le déplacement de l'air.

**Le schéma 5** présente un exemple de circulation d'air très médiocre. Le filtre à air est situé trop près d'obstacles. Dans ce cas précis, la vitesse de l'air est moins rapide et le niveau de circulation est plus faible.



**Schéma 5.** Circulation d'air médiocre. Filtre à air placé trop près du mur. Les cycles sont plus courts et un espace plus important reste non filtré.

Vous trouverez ci-dessous une liste des éléments auxquels vous devez impérativement penser lors du choix d'un emplacement pour votre filtre à air :

- Etudiez la configuration de votre espace (magasin) et essayez de déterminer le meilleur emplacement pour le filtre à air suspendu. En cas d'obstacle, les cycles de flux d'air seront moins importants, et vous obtiendrez des résultats peu intéressants. Les parties avant et arrière de votre unité doivent se trouver à une distance minimum de 30 cm des obstacles éventuels.
- Essayez d'installer votre filtre à air devant des systèmes qui produisent de grandes quantités de poussières comme des ponceuses par exemple ou près de zones dans lesquelles les phénomènes de sablage seront importants.
- Ne placez pas le filtre à air suspendu près de portes de garages, près de systèmes de transport ou de tout autre objet équivalent.
- Pensez à placer votre unité dans un endroit facilement accessible afin de pouvoir l'allumer, effectuer les opérations de nettoyage ou de maintenance.

# Capacité du filtre

---

Le filtre à air suspendu FM-FA30 permettra de recycler la totalité du volume d'air d'une pièce d'environ 25'x25'x8' (soit 63x63x20) à une fréquence d'environ 12 fois par heure.

**Pour calculer le taux de recyclage de l'air de votre espace (magasin) :**

**Etape 1.** Utiliser la formule présentée ci-après pour calculer la durée de recyclage de l'intégralité du volume d'air de votre espace. Le taux de brassage de l'air pour le filtre à air est de 1044 PCM.

$L \times L \times H = \text{minutes pour la circulation, 1 fois}$   
1044

Exemple :  $25' \times 25' \times 8' = 5000 = 4,79 \text{ minutes}$

**Etape 2.** Calculer combien de fois par heure le volume est recyclé via le filtre à air suspendu en divisant 60 minutes par le résultat de l'étape 1. Le résultat doit être considéré en nombre de fois par heure.

Exemple :  $60 = 12,52 \text{ par heure } 4,79$

---

## Collecteur de poussière

---

Lorsqu'il est utilisé avec un collecteur de poussière, le modèle FM-FA30 permet de retirer les fines particules de bois dans l'air, ce qu'un collecteur de poussière traditionnel n'est pas en mesure d'effectuer.

### **ATTENTION**

**MERCI DE CHOISIR le collecteur de poussière selon l'organisation et la taille de votre magasin. Le filtre à air n'est pas un collecteur de poussière et ne PEUT pas être modifié pour avoir les mêmes fonctions. Le non-respect de ce principe risque d'occasionner des maladies respiratoires à court et long terme.**

Pour obtenir plus d'informations sur le bon collecteur de poussière, sur les fonctions complémentaires ou les modifications, merci de contacter Holzprofi afin de recevoir un exemplaire du manuel technique du collecteur de poussière G2525 et des informations supplémentaires sur les accessoires disponibles.

---

## Préparer le montage

---

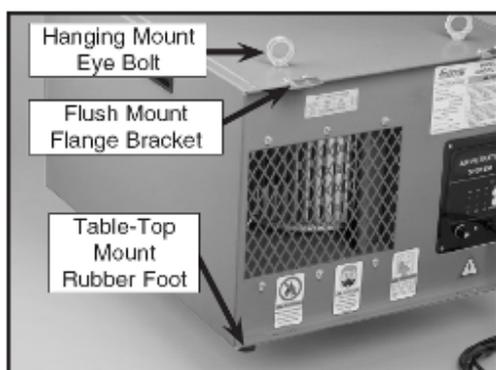
**Il est primordial que le filtre à air suspendu soit correctement monté.** Merci de suivre les indications suivantes lors du montage de l'unité :

- Afin de bien se comprendre, la face sur laquelle sont installés les boulons à l'œil et les systèmes de support sera appelée « le dessus de l'unité » tout au long du manuel. Le filtre à air suspendu peut être installé sur le côté, le dessus ou dans un angle, et il doit impérativement être fixé, au niveau du dessus, à l'aide des boulons à l'œil et des systèmes de supports prévus.
- Vérifiez que vous avez, à l'endroit choisi, une prise électrique avec un système de mise à terre adéquat (réceptacle).
- Le filtre à air suspendu doit être soutenu par des poutrelles et/ou des poteaux capables de supporter une charge de 45 kg lors du montage de l'unité avec les boulons à œil et les supports. **NE PAS FIXEZ** le filtre à air sur du plâtre, du bois ou des panneaux car ces matériaux ne sont pas en mesure de supporter le filtre, et le risque de chute devient alors très important.
- Evitez de taper votre tête contre le filtre à air suspendu. Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace entre l'unité et le sol, surtout s'il s'agit d'une pièce en soubassement. Dans la mesure du possible, installez le filtre à air dans un endroit où les déplacements sont peu importants, mais qui offre toutefois un accès relativement aisé à l'interrupteur et aux filtres.

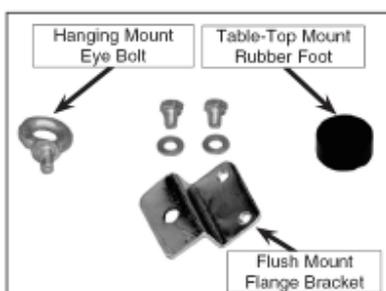
## Commencer le montage

**Vous pouvez installer l'unité du filtre à air d'une des manières suivantes :**

- **Installation sur une table :** Utilisez les pieds en caoutchouc et/ou les supports (cf. **schémas 6 et 7** pour une installation sur une table).
- **Installation suspendue :** Utilisez les boulons à œil (Cf. **schémas 6 et 7**) pour une installation en hauteur. Merci de vous reporter à la page 16.
- **Pour encastrer l'unité :** Utilisez les supports (Cf. **schémas 6 et 7**) si vous encastrer votre installation dans un mur ou plafond. Merci de vous reporter à la page 17.



**Schéma 6.** Options de montage de l'unité du filtre à air.



Hanging Mount Eye Bolt	Boulons à œil pour le montage suspendu
Table-Top Mount Rubber Foot	Pieds en caoutchouc pour l'installation sur une table
Flush Mount Flange Bracket	Supports pour encastrer l'unité

**Schéma 7.** Equipements pour l'installation de l'unité du filtre à air.

	<p><b>Ne branchez pas l'unité du filtre à air pendant l'installation. Le non-respect de cet avertissement peut occasionner des risques de blessures importants (sur vous et d'autres personnes) !</b></p>
---	---

## Installation sur une table

---

**Composants et matériel nécessaires**

**Quantité**

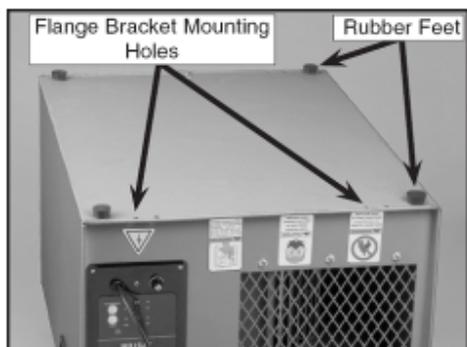
Pieds en caoutchouc ..... 4

	<p><b>Demandez de l'aide avant de commencer l'installation. Avec ses 29 kg (poids du matériel livré), le modèle FM-FA30 est relativement lourd.</b></p>
--	---

Vous pouvez utiliser l'unité du filtre à air comme « système de filtration d'air portable » en installant les pieds en caoutchouc et en plaçant l'unité sur un banc ou sur une table.

**Pour régler le filtre à air dans le cadre d'une installation sur une table :**

1. Avec un assistant, retournez avec précaution l'unité du filtre à air.
2. Placez la partie adhésive des pieds sur la partie inférieure de l'unité de filtre à air, **comme l'indique le schéma 8.**



Flange Bracket Mounting Holes	<b>Orifices de montage pour les supports</b>
Rubber Feet	<b>Pieds en caoutchouc</b>

**Schéma 8.** Installation correcte des pieds en caoutchouc (vue de dessous)

3. Recommencez l'étape 2 pour les autres pieds.

Attention — Pour installer votre unité de manière permanente sur une table, merci de vous reporter à la page 17 et d'utiliser les supports adaptés, prévus à cet effet.

---

---

# Installation suspendue

---

---

## Composants et matériel nécessaires

	Quantité
Boulon à l'œil .....	4
Chaîne, câble, ou cerclage en feuillard d'acier	4

## Outils nécessaires

Clé 12mm .....	1
----------------	---

**Demandez de l'aide pour soulever votre unité avant de commencer l'installation. Avec ses 29 kg (poids du matériel livré), le filtre à air FM-FA30 est relativement lourd.**

Pour installer votre équipement de manière optimale, à une hauteur de 18 cm par rapport au sol, installez l'unité du filtre à air dans votre magasin en le fixant avec des chaînes, des câbles ou des cerclages en feuillard d'acier.

### AVERTISSEMENT

**FIXEZ UNIQUEMENTR le filtre à air sur des poteaux ou des poutrelles qui peuvent supporter une charge d'au moins 45 kg. Evitez de monter l'unité sur du plâtre, du bois, des panneaux ou du tissu gaufré avec d'autres moyens de fixation que ceux indiqués sur le schéma 9. Ces derniers peuvent en effet ne pas être suffisamment solides, ce qui pourrait entraîner la chute du filtre à air. Le non-respect de ce principe pourra engendrer des blessures importantes ou causer la mort.**



**Schéma 9.** Systèmes de fixation non adaptés

### Pour installer l'unité du filtre à air de manière suspendue :

**1.** Installer 4 lignes de chaînes, câbles, ou de cerclages en feuillard d'acier sur votre plafond (poteaux et poutrelles assez solides). Lorsque les lignes sont correctement placées, à savoir avec 39 cm de gauche à droite et 62 cm de haut en bas, l'unité devra être placée à 18 cm du sol.

**2.** Retirez le bouchon fileté. Conservez les vis car si vous retirez les boulons à œil du système, vous devrez ensuite réinstaller les trois vis afin de fixer l'unité (**schéma 10**).



**Schéma 10.** Bouchon fileté

**3.** Enfilez entièrement le boulon à œil dans l'unité du filtre à air jusqu'à ce que l'épaule entre en contact avec l'unité (**schéma 11**).

**Schéma 11.** Boulon à œil correctement fixé.

**4.** Serrez le boulon à œil jusqu'à ce qu'il se trouve contre l'unité du filtre à air.

**5.** Recommencez les **étapes 2 à 5** pour les trois autres boulons à œil.

**6.** Soulevez et placez de manière sécuritaire les boulons à œil du filtre à air dans les 4 lignes prévues à cet effet.

## Pour encastrer l'unité

### Composants et matériel nécessaires

	Quantité
Supports de montage .....	4
Boulons Hex. 1/4"-20 X 1/4" .....	8
<b>En option :</b>	
Tirefonds 1/4" .....	4
Ecrous 1/4" .....	4
Boulons 1/4" .....	4
Rondelles plates 1/4" F .....	4

### Outils nécessaires

Clé 10mm .....1

Vous pouvez placer l'unité du filtre à air dans un lieu (magasin) confiné en l'installant de manière suspendue sur un plafond, un mur ou en le posant sur une table.

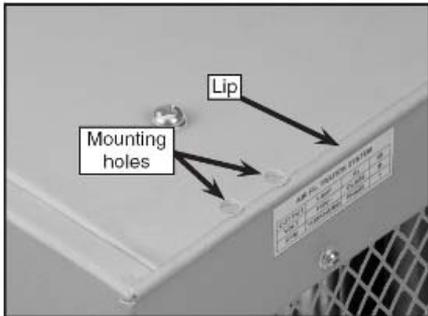
## AVERTISSEMENT

**FIXEZ UNIQUEMENT** le filtre à air sur des poteaux ou des poutrelles qui peuvent supporter une charge d'au moins 45 kg. Evitez de monter l'unité sur du plâtre, du bois, des panneaux ou du tissu gaufré avec d'autres moyens de fixation que ceux indiqués sur le schéma 9. Ces derniers peuvent en effet ne pas être suffisamment solides, ce qui pourra entraîner la chute du filtre à air. Le non-respect de ce principe pourra engendrer des blessures importantes ou causer la mort.



**Pour encastrer l'unité du filtre à air :**

- 1. Localisez les poutres ou supports sur le mur ou sur le plafond, et indiquez l'emplacement de l'unité et des boulons** (43 cm de gauche à droite et 79 cm de l'avant à l'arrière).
- 2. Percez les trous pour les boulons** : tirefonds 1/4" pour les poteaux ou écrous, boulons et rondelles 1/4" en cas d'installation sur des supports.
- 3. Positionnez le support** situé sous l'unité du filtre à air au niveau prévu (**schéma 12**). Pour les installations permanentes sur des tables, merci d'utiliser les orifices inférieurs (**schéma 13**).

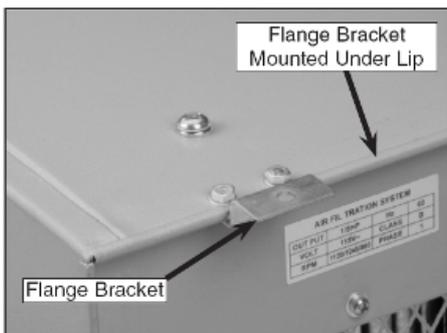


**Schéma 12.** Support avec orifice et supports. Orifices de montage.



**Schéma 13.** Orifices de montage inférieurs.

- 4. Installer les rondelles plates et les boulons Hex.** afin de sécuriser les supports de l'unité du filtre à air (**schéma 14**).



**Schéma 14.** Support correctement installé.

5. Recommencez les étapes **3 et 4** pour les 3 autres supports.

6. Avec un assistant, positionnez le filtre à air sur le mur ou plafond et serrez les vis ou boulons afin de fixer l'unité. Puis, placez l'unité sur les supports.

## SECTION 4 : FONCTIONNEMENT

---

### Sécurité

---



#### AVERTISSEMENT

**LE FILTRE A POUSSIERE NE DOIT ETRE UTILISE QU'AVEC DE LA POUSSIERE DE BOIS. Ne pas utiliser cette machine pour filtrer des fumées toxiques ou des vapeurs de peintures. Ne pas utiliser cette machine pour dissiper la fumée.**

## Vue d'ensemble

---

Lorsque le modèle FM-FA30 est actif, le ventilateur se met en marche sur « HI (vitesse rapide) » puis passe à la vitesse sélectionnée. L'air est aspiré par le filtre primaire, puis le filtre secondaire, et l'air propre est ensuite distribué dans votre magasin.

### AVIS

**Ne JAMAIS oublier de prendre quelques instants pour écouter et identifier les éventuels vibrations et bruits anormaux après avoir mis en marche le filtre à air.**

## Panneau de commande

---

Le panneau de commande vous permet d'activer et de désactiver le filtre à air et de définir la vitesse du ventilateur. Il dispose d'un récepteur de signal à distance, d'un fusible 5 A dans le cadre de la protection du circuit et d'une série de voyants qui vous indiquent la vitesse et les sélections d'arrêt automatique. Cf. **schéma 15**.



**Schéma 15.** Panneau de commande.

**Pour faire fonctionner l'unité du filtre à air, merci d'utiliser les commandes suivantes :**

- **OFF (ARRET)** : vous permet d'arrêter manuellement le filtre à air.
- **ON (MARCHE) / SPEED (VITESSE)** : en appuyant une première fois sur le bouton, cette fonction vous permet d'activer l'unité. En sélectionnant le bouton une nouvelle fois, vous définissez la vitesse du ventilateur sur FAIBLE, MOYENNE ou RAPIDE. Le choix de la vitesse est indiqué par un voyant rouge.

## Commande à distance

---

La télécommande vous permet d'activer ou de désactiver, à distance, le filtre à air, de définir la vitesse et l'heure d'arrêt. Elle fonctionne avec deux piles alcalines AAA. La télécommande (cf. **schéma 16**) doit être située à 23 mètres de l'unité du filtre à air et aucun obstacle ne doit se trouver dans son champ de signaux.



**Schéma 16.** Télécommande.

**Pour faire fonctionner la télécommande, merci d'utiliser les commandes suivantes :**

- **OFF (ARRET)** : vous permet *d'arrêter, à distance*, le filtre à air.
- **ON (MARCHE) / SPEED (VITESSE)** : en appuyant une première fois sur le bouton, cette fonction vous permet *d'activer, à distance*, l'unité. En sélectionnant le bouton une nouvelle fois, vous définissez la vitesse du ventilateur sur FAIBLE, MOYENNE ou RAPIDE. Le choix de la vitesse est indiqué par un voyant rouge.
- **HEURE** : vous permet de définir, à distance, l'heure d'arrêt automatique : fonctions aucun arrêt automatique, arrêt automatique dans une, deux ou quatre heures.

## Accessoires

---

Holzprofi vous propose également une gamme complète d'accessoires pour tous ses équipements. Vous trouverez ci-dessous une liste des filtres de rechange et des accessoires qui vous seront certainement d'une grande utilité :

- Aspiration des poussières, système de base, modèle G2525
  - Interrupteur à distance du collecteur de poussière, modèle H2797 ou H5397
  - Filtre primaire, P0572024
  - Filtre secondaire, P0572022
-

# SECTION 6 : MAINTENANCE

## Filtres

En fonction de votre fréquence d'utilisation, vous devrez changer plus ou moins souvent le filtre d'air primaire et nettoyer le filtre d'air secondaire.

Pour obtenir des performances optimales, nous vous conseillons de vérifier les filtres une fois par semaine si votre local est de petite taille. En cas de forte utilisation, une vérification quotidienne peut s'avérer nécessaire. N'oubliez pas de mettre votre masque de protection lorsque vous vérifiez les filtres.

### AVERTISSEMENT

**Débranchez l'unité du filtre à air lorsque vous effectuez les opérations de maintenance. Le non-respect de ce principe pourra provoquer des blessures importantes (sur vous et d'autres personnes) !**

### AVERTISSEMENT

**N'oubliez jamais de porter un masque et des lunettes de protection lorsque vous nettoyez et changez les filtres. La sciure peut engendrer des réactions allergiques ou des problèmes respiratoires.**

**Pour changer et nettoyer les filtres :**

**1. Débranchez le filtre à air suspendu !**

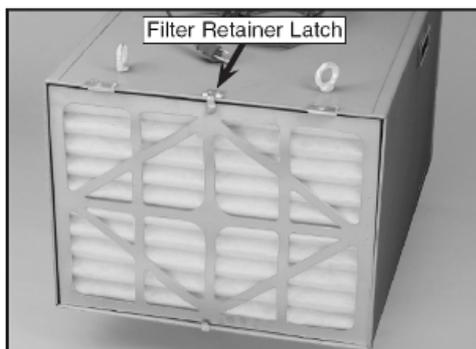
**2.** Déplacez le verrou vers le haut, retirez le filtre primaire et mettez-le au rebut (**Schéma 17**). **IMPORTANT :** N'utilisez pas d'air comprimé pour nettoyer le filtre secondaire. Si vous utilisez cette méthode, vous risquez d'endommager le filtre et de réduire le niveau de qualité du filtrage.

**3.** Retirez le filtre secondaire et retirez la poussière de bois jusqu'à ce qu'il soit entièrement propre. Passez ensuite de l'eau tiède et laissez sécher (**Schéma 18**).

Système de verrouillage du filtre

**Schéma 17.** Filtre primaire 5 microns

**Schéma 18.** Filtre secondaire 1 micron



4. Aspirez l'intérieure du boîtier du filtre à air.
5. Remettez en place le filtre secondaire lorsqu'il est sec et installez un nouveau filtre primaire.
6. Refermez l'unité afin que les filtres restent bien en place.

## Schéma électrique du FM-FA30

**DANGER**

Débranchez la machine avant d'effectuer des travaux électriques. Tout manquement à ce principe pourra provoquer des risques de choc électrique, des blessures voire même la mort.

Green	Vert
Black	Noir
White	Blanc
<b>2 pin Female Plug</b>	<b>Prise femelle à deux branches</b>
<b>Circuit board</b>	<b>Carte de circuit imprimé</b>
Yellow	Jaune
Blue	Bleue
<b>Fuse</b>	<b>Fusible</b>
<b>Power Cord</b>	<b>Câble d'alimentation</b>
<b>Wiring box</b>	<b>Boîtier électrique</b>
<b>Ground</b>	<b>Mise à terre</b>
<b>Motor</b>	<b>Moteur</b>
<b>Run capacitor 6 MFD 450 VAC</b>	<b>Condensateur de marche 6 MFD 450 V c.a.</b>
Please use the component diagrams to help with identification. The switch and breaker/reset are shown from the black	<b>Merci d'utiliser le schéma des composants afin de faciliter l'identification. L'interrupteur et le rupteur/la fonction de réinitialisation sont montrés depuis l'arrière de l'unité.</b>